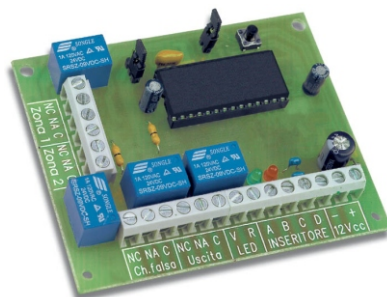


- **Codification 32 bit (4294967296 combinations).**
- **Generation RANDOM de code.**
- **Codification des clés simplifiée.**
- **Fonctionnement monostable ou bistable .**
- **Contrôle extérieur des LED de l'encodeur.**
- **Possibilité à connecter max 4 encodeurs SKI en parallèle.**
- **Relais auxiliaire pour la reconnaissance clé fausse.**
- **Deux relais activés cycliquement au travers l'insertion prolongée à choisir.**
- **Tension nominale d'alimentation: 13Vcc ±5%**
- **Absorption max: 60mA**
- **Sortie contacts relais: C/NC/NA**
- **Ampleur contacts relais: 24V 1A**
- **Distance max encodeurs: 200mt**
- **Degré de sécurité: 1**
- **Classe ambientale: 2**
- **Dimensions: 90x73mm**
- **Conforme aux normes CEI EN 50131-1**



DESCRIPTION

SK120 est un système de commande à clé électronique avec technologie à microprocesseur qui remplace, à la obsolete clé électronique programmable à travers Dip-switch ou point de soudage, la nouvelle clé SK dotée de mémoire EEPROM autoprogrammable avec code à 32bit à generation casuel.

Représente une valide innovation dans le contrôle de système de sécurité ou de système d-automatisation, en garantissant sécurité, fiabilité et une grande facilité soit de montage que de gestion .

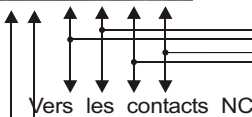
La fiche est dotée d'une fonctionnalité par lequel l'insertion prolongée l'inserimento de la clé électronique permet la fermeture cyclique de deux relais utilisables pour la gestion de l'exclusion de deux zones de l'installation antivol.

L'encodeur est disponible dans 4 modèles différents: MAGIC*, LIVING*, LIVING INTERNATIONAL* et LIGHT* (*Marches Enregistrées) pour adapter le dispositif ou dans une installation électronique préexistente.

INSTALLATION

L'installation est effectuée en fixant la fiche Sk120 dans la centrale antivol de la Série PROTEC qui dispose des appropriés contacts au fond. Dans le cas où la fiche Sk120 est installée sur les centrales de la Série TM est nécessaire utiliser le support en plastique donné.

CENTRALE ANTIVOL



CENTRALE ANTIVOL



Enlever le pont

SK120



Connexion optional: prévue l'activation de la protection antisabotage 24h si insérée une clé électronique fausse dans l'encodeur.

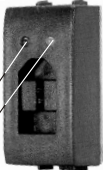
SK120



En série ligne 24h (*)

SKI/NL

LED VERT
LED ROUGE



Vers autres 3 encodeurs optionnels

FONCTIONNEMENT

La reconnaissance de la clé électronique est visualisé dans le moment de la connection de la clé dans l'encodeur, au travers l'arrêt de LED vert (en désactivant la visualisation de l'état de l'installation à travers les deux entrées V et R). En laissant insérée la clé dans l'encodeur, après quelques seconde clignotant les deux LED, ensuite commence l'exclusion séquentiel des zones visualisé au travers l'allumage cyclique des deux LEDs (tableau 1).

Tableau 1

LED VERT	LED ROUGE	CONDITION
		Zone 1 exclue
		Zone 2 exclue
		Zones 1 et 2 exclues
		Aucune zone exclue

Une fois atteinte la condition d'exclusion désirée, l'extraction de la clé provoquera:

- L'excitation de relais "Sortie" pour environ de 2 secondes (Fonc. Monostable avec JMP1 = Off);
Ou
- L'inversion de l'état de relais "Sortie" (Fonc. Bistable avec JMP1 = On);
- Ensuite, la nouvelle reconnaissance de la clé électronique dans l'encodeur provoque l'allumage de LED vert (en désactivant la visualisation de l'état installation au travers les deux entrées V et R). En laissant insérée la clé dans l'encodeur il n'y aura pas d'effet, alors que l'extraction de la clé provoquera:
- l'excitation de relais "Sortie" pour environ de 2 secondes (Fonc. Monostable avec JMP1 = Off);
ou
- L'inversion de l'état de relais "Sortie" (Fonc. Bistable avec JMP1 = On);

Le jumper JMP2 sélectionne le contrôle de LED vert:

- JMP2 = Int. Le LED vert visualise l'état de relais "Sortie".
- JMP2 = Ext. Le LED vert est contrôlable au travers une tension positive de 13,5Vcc sur le pied "V" de bloque terminal.

El LED rouge est contrôlable au travers une tension positive de 13,5Vcc sur le pied "R" de bloque terminal.

Dans le cas où se connecte l'SK120 aux centrales antivol CIA, les deux entrées V et R de contrôle des LEDs vanno collegati ai morsetti V ed R de la centrale, soit visualisé l'état de l'installation.

En tout cas de visualisation reste de la fiche SK120, qui interrompra les deux lignes d'entrée pour visualiser les propres fonctions quand est nécessaire.

Pour exemple en phase de programmation ou après la reconnaissance d'une clé ; dans ce cas, en effet, les deux LEDs clignotent en même temps pour 5 secondes, et s'active la sortie relais "L.falsa".

JMP2 su "Est."	ACCESSO	SPENTO	LAMPEG.
LED VERDE	Centrale disinserita Zone incluse	Centrale inserita Zone incluse	Centrale disinserita Zone esclusa
LED ROSSO	Zona/e aperta/e	Zone chiusa	
LED VERDE E ROSSO			Tempo di uscita

CODIFICATION DES CLÉES

L' SK120 ne prévoit pas codification au moment de l'installation. La fiche est fournie déjà codifiée accidentellement.

• Codification des clés avec le code mémorisé sur la fiche:

Entrer en programmation en maintenant enfoncée la touche de programmation sur la fiche pour 4 secondes. Sera interrompu le contrôle extérieur des LEDs et clignotera le LED vert.

En insérant une clé, le LED vert s'éteindra pour quelque instant pour indiquer qu'il a reconnu la présence d'une clé dans l'encodeur : si se rallumera fixe, la clé aura été codifiée avec le code dans la mémoire de la fiche; si se rallumera clignotant, la clé n'aura été codifiée en tant en panne ou connectée mal dans l'encodeur. En enlevant la clé, le LED vert retournera à clignoter et sera possible insérer autres clés à programmer, en s'assurant pour chaque clé que le LED vert s'allume fixe, signe de l'encodage.

En appuyant trois fois sur la touche de programmation (ou après de 3 min. et 30 sec. D'attente) on reviendra en phase opérationnelle; sera réactivé le contrôle extérieur des LEDs.

- **Codification des clés avec un nouveau code généré sur la fiche :**

Entrer en programmation en appuyant sur la touche de programmation sur la fiche pour 4 secondes. Sera interrompu le contrôle extérieur des LEDs et clignotera le LED vert; en appuyant autre fois la même touche pour autre 4 sec. Clignotera le LED rouge. A été ainsi généré un nouveau code.

En insérant une clé, le LED rouge s'éteindra pour quelques instants pour indiquer qu'il a reconnu la présence d'une clé dans l'encodeur; si s'allumera fixe, la clé aura été codifiée avec le nouveau code dans la mémoire de la fiche; si s'allumera clignotant, la clé n'aura été codifiée en tant en panne ou connectée mal dans l'encodeur.

En enlevant la clé, le LED rouge retournera à clignoter et sera possible insérer autres clés à programmer, en s'assurant pour chaque clé que le LED rouge s'allume fixe, signe de l'encodage.

En appuyant trois fois sur la touche de programmation (ou après de 3 min. et 30 sec. d'attente) on reviendra en phase opérationnelle; sera réactivé le contrôle extérieur des LEDs.

- **Codification des clés avec un nouveau code obtenu par une clé déjà codifiée :**

Desconcter, éventuellement, l'antivol au travers la clé mécanique de la centrale.

Insérer la clé codifiée d'où l'on entend obtenir le code: la fiche ne reconnaît pas le code de la clé et s'excitera le relais "App.fausse", en provoquant le clignotement contemporain des deux LEDs. Sera interrompu le contrôle extérieur des LEDs. Attendre la fin de clignotement des deux LEDs.

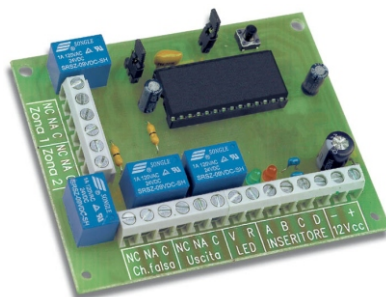
En laissant la clé insérée, maintenir appuyé sur la touche de programmation pour 4 secondes: l'allumage fixe du LED rouge signalera que le code a été acquis et mémorisé dans la fiche. En extrayant la clé le LED rouge clignotera, et à ce point est possible insérer une clé nouvelle à codifier avec le nouveau code obtenu.

Le LED rouge s'éteindra pour quelque instant pour indiquer qu'il a reconnu la présence d'une clé dans l'encodeur; si s'allumera fixe, la clé aura été codifiée avec le nouveau code dans la mémoire de la fiche; si se rallumera clignotant, la clé n'aura été codifiée en tant en panne ou connectée mal dans l'encodeur.

En enlevant la clé, le LED rouge retournera à clignoter et sera possible insérer autres clés à programmer, en s'assurant pour chaque clé que le LED rouge s'allume fixe, signe de l'encodage.

En appuyant trois fois sur la touche de programmation (ou après de 3 min. et 30 sec. d'attente) on reviendra en phase opérationnelle; sera réactivé le contrôle extérieur des LEDs.

- Codificación a 32 bit (4294967296 combinaciones).
- Generación RANDOM del código.
- Codificación de las llaves simplificadas.
- Funcionamiento monostable o bistable.
- Control exterior de los LED del insertor.
- Posibilidad de conectar max 4 insertores SKI en paralelo.
- Relé auxiliar para reconocimiento llave falsa.
- Dos relé activados ciclicamente a través del inserción prolongado de la llave, para la exclusión de dos zonas elegida.
- Tensión nominal de alimentación : 13Vcc $\pm 5\%$
- Absorción max: 60mA
- Salida contactos relé : C/NC/NA
- Magnitud contactos relé: 24V 1A
- Distancia max insertores: 200mt
- Grado de seguridad: 1
- Clase ambiental: 2
- Dimensiones: 90x73mm
- Conforme a las normas CEI EN 50131-1



DESCRIPCIÓN

SK120 es un sistema de mando a llave electrónica con tecnología a microprocesador que sustituye, a la obsoleta llave electrónica programable á través de Dip-switch o punto de soldadura, la nueva llave SK dotada de memoria EEprom autoprogramable con código a 32bit a generación casual.

Representa una válida inovación en el control de sistemas de seguridad o de sistemas de automatización, garantizando seguridad, fiabilidad y una grande facilidad tanto de montaje que de gestión .

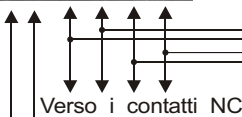
La placa es dotada de una funcionalidad mediante cuyo prolongado de la llave electrónica permite la cerradura ciclica de dos relé utilizables para la gestión de la exclusión de dos zonas de la instalación antirrobo.

L'insertor es disponible en 4 modelos diferentes: MAGIC*, LIVING*, LIVING INTERNATIONAL* y LIGHT* (*Marcos Enregistrados) para adaptar el dispositivo en cualquiera instalación eléctrico preexistente.

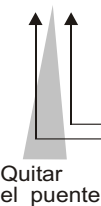
INSTALACIÓN

L'installazione es efectuada fijando la placa SK120 al interior de la central antirrobo de la Serie PROTEC que dispone de adecuados soportes en el fondo.En el caso en que la placa SK120 es instalada en centrales de la Serie TM es necesario utilizar el soporte de plástico en dotación.

CENTRAL ANTIRROBO

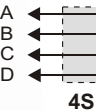
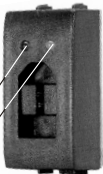


CENTRAL ANTIRROBO



SKI/NL

LED VERDE
LED ROJO



SK120



Conexión opcional: prevé la activación de la protección antisabotaje 24h si insertada una llave electrónica falsa en el insertor.

SK120



En serie a la línea 24h (*)

FUNCIONAMIENTC

El reconocimiento de la llave electrónica es visualizado al momento del inserción de la llave en el insertor, a través del apagado del LED verde (desactivando la visualización del estado instalación a través de las dos entradas V y R).

Dejando insertada la llave en el insertador, después algunos segundos parpadean los dos LED, luego empieza la exclusión secuencial de las zonas visualizadas a través del encendido ciclico de los dos LEDs (tabla 1).

Hacia otros 3 insertores opcionales

Tabella 1

LED VERDE	LED ROSSO	CONDIZIONE
		Zona 1 esclusa
		Zona 2 esclusa
		Zone 1 e 2 escluse
		Nessuna zona esclusa

- Una vez alcanzada la condición de exclusión deseada, l'extracción de la llave va a provocar :
- l'excitación del relé "Salida" por cerca de 2 segundos(Func. Monostable con JMP1 = Off);
 - La inversión de estado del relé "Salida" (Func. Bistable con JMP1 = On);
 - En seguida,el nuevo reconocimiento de la llave electrónica en el insertador provoca el encendido del LED verde (desactivando la visualización del estado instalación a través de las dos entradas V y R). Dejando insertada la llave en el insertador no habrá ningún efecto, mientras l'extracción de la llave provocará:
 - l'excitación del relé "Salida" por cerca 2 segundos (Func. Monostable con JMP1 = Off);
 - L'inversión de estado del relé "Salida" (Func. Bistable con JMP1 = On);
- El jumper JMP2 selecciona el control del LED verde:
- JMP2 = Int. *El LED verde visualiza el estado del relé "Salida".*
 - JMP2 = Ext. *El LED verde es controlable tramite una tensión positiva de 13,5Vcc en el pie "V" del bloque terminal.*

El LED rojo es controlable a través de una tensión positiva de 13,5Vcc en el pie "R" del bloque terminal.

En el caso en que se conecte SK120 a las centrales antirrobo CIA, las dos entradas V y R de control de los LEDs se conectan a los terminales V y R de la central, así que se visualiza el estado de la instalación.

Por cada caso la prioridad de visualización se queda de la placa SK120, que va a interrumpir las dos líneas de entrada para visualizar las propias funcionalidades cuando sea necesario.

Por ejemplo en fase de programación o después del reconicimiento de una llave ;en este caso, en efecto, los dos LEDs parpadean al mismo tiempo por 5 segundos, y se activa la salida relé "Ll.falsa".

JMP2 su "Est."	ENCENDIDO	APAGADO	PARPAD.
LED VERDE	Central desconectada Zonas incluidas	Central conectada Zonas incluidas	Central desconectada Zonas excluidas
LED ROJO	Zona/as abierta/as	Zone chiuse	
LED VERDE Y ROJO			Tempo di uscita

CODIFICACIÓN DE LAS LLAVES

El SK120 no prevé codificación al momento de la instalación. La placa está ofrecida ya codificada casualmente.

• Codificación de las llaves con el código memorizado en la placa:

Entrar en programación manteniendo apretada la tecla de programación en la placa por 4 segundos.Sera interrumpido el control exterior de los LEDs y va a parpadear el LED verde. Insertando una llave, el LED verde se apagará por algunos instantes para indicar que ha reconocido la presencia de una llave en el insertador: si se va a encender fijo, la llave habrá sido codificada con el código que está en la memoria de la placa; si va a encenderse parpadeante, la llave no habrá sido codificada siendo rota o insertada mal en el insertador. Quitando la llave, el LED verde volverá a parpadear y sera posible insertar otras llaves de programar, asegurandose por cada llave que el LED verde se enciende fijo, señal de codificación.

Apretando la tecla de programación (o después de 3 min. y 30 seg. de espera) se vuelva en fase operativa; sera activado el control exterior de los LEDs.

- **Codificación de las llaves con un nuevo código generado en la placa:**

Entrar en programación manteniendo apretada la tecla de programación en la placa por 4 segundos. Sera interrumpido el control exterior de los LEDs y va a parpadear el LED verde;manteniendo otra vez apretada la misma tecla por otros 4 seg. Va a parpadear el LED rojo. Ha sido así generado un nuevo código.

Insertando una llave, el LED rojo se va a apagar por algunos instantes para indicar que ha reconocido la presencia de una llave en el insertador; si vuelve a encenderse fijo, la llave habrá sido codificada con el código presente en la memoria de la placa; i va a encenderse parpadeante, la llave no habrá sido codificada siendo rota o insertada mal en el insertador.

Quitando la llave el LED rojo volverá a parpadear y sera posible insertar las otras llaves de de programar, asegurandose para cada llave que el LED rojo se encienda fijo, señal de codificación.

Apretando tres veces la tecla de programación (o después de 3 min. y 30 seg. de espera) se vuelva en fase operativa; sera activado otra vez el control exterior de los LEDs.

- **Codificación de las llaves con un nuevo código adquirido de una llave ya codificada:**

Desconectar, eventualmente,el antirrobo a través de la llave mecánica de la central.

Insertar la llave codificada de que se quiere adquirir el código: la placa no va a reconocer el código de la llave y se encenderá el relé "LI.falsa", causando el parpadeo contemporaneo de los dos LEDs. Sera interrumpido el control exterior de los LEDs. Esperar la fin del parpadeo de los dos LEDs.

Dejando la llave siempre insertada, mantener presionada la tecla de programación para 4 segundos: el encendido fijo del LED rojo va a señalar que el código ha sido adquirido y memorizado en la placa. Extrayendo la llave el LED rojo va a parpadear, y a este punto es posible insertar una llave nueva de codificar con el nuevo código adquirido.

El LED rojo se apagará por algunos instantes para indicar que ha reconocido la presencia de una llave en el insertador; si va a encenderse fijo, la llave habrá sido codificada con el nuevo código presente en la memoria de la placa; si vu/elva a encenderse parpadeante, la llave no habrá sido codificada siendo rota o insertada mal en el insertador.

Quitando la llave el LED rojo vuelva a parpadear y sera posible insertar otras llaves de programar, asegurandose para cada llave que el LED rojo se encienda fijo, señal de codificación.

Apretando tres veces la tecla de programación(o después de 3 min. y 30 seg. de espera) se volverá en fase operativa; volverá a activarse el control exterior de los LEDs.